

2. Applications for visas (where required) from the Members of the Tribunal and the Registrar shall be dealt with as speedily as possible. Applications for visas from all other persons holding or entitled to hold laissez-passer referred to in paragraph 1 of this Article and from persons referred to in articles 16 and 17, when accompanied by a certificate that they are travelling on the business of the Tribunal, shall be dealt with as speedily as possible.

Article 22

Freedom of movement

No administrative or other restrictions shall be imposed on the free movement of Members of the Tribunal, as well as other persons mentioned in articles 13 to 17, to and from the Headquarters of the Tribunal or the place where the Tribunal is sitting or otherwise exercising its functions.

Article 23

Maintenance of security and public order

1. If the State Party concerned considers it necessary to take, without prejudice to the independent and proper working of the Tribunal, measures necessary for the security or for the maintenance of public order of the State Party in accordance with international law, it shall approach the Tribunal as rapidly as circumstances allow in order to determine by mutual agreement the measures necessary to protect the Tribunal.

2. The Tribunal shall cooperate with the Government of such State Party to avoid any prejudice to the security or public order of the State Party resulting from its activities.

Article 24

Cooperation with the authorities of States Parties

The Tribunal shall cooperate at all times with the appropriate authorities of States Parties to facilitate the execution of their laws and to prevent any abuse in connection with the privileges, immunities, facilities and prerogatives referred to in this Agreement.

2. Ansøgninger om visum (hvor det kræves) fra Domstolens medlemmer og fra justitssekretæren, skal behandles så hurtigt som muligt. Ansøgninger om visum fra alle andre personer, der er i besiddelse af eller berettiget til at besidde et laissez-passer, som nævnt i denne artikels stk. 1 og fra personer nævnt i artiklerne 16 og 17, skal, når de ledsages af en erklæring om, at de pågældende rejser, medens de varetager Domstolens anliggender, behandles så hurtigt som muligt.

Artikel 22

Fri bevægelighed

Ingen administrative eller andre restriktioner skal indskrænke retten til fri bevægelighed for Domstolens medlemmer, eller andre personer nævnt i artiklerne 13 til 17, til eller fra Domstolens hovedsæde eller det sted hvor Domstolen holder retsmøde eller på anden måde udøver sine funktioner.

Artikel 23

Opretholdelse af sikkerhed og af offentlig ro og orden

1. Såfremt den berørte deltagende stat anser det for nødvendigt, uden præjudice for den uafhængige og ordentlige udøvelse af Domstolens arbejde, at træffe nødvendige foranstaltninger for at sikre statens sikkerhed eller for at opretholde offentlig ro og orden i den deltagende stat i overensstemmelse med folkeretten, skal den henvende sig til Domstolen så hurtigt som omstændighederne tillader, for ved gensidig overenskomst at fastlægge de nødvendige foranstaltninger for at beskytte Domstolen.

2. Domstolen skal samarbejde med en sådan deltagende stats regering for at undgå enhver skadevirkning på den deltagende stats sikkerhed eller offentlig ro og orden, som følge af Domstolens aktiviteter.

Artikel 24

Samarbejde med deltagende staters myndigheder

Domstolen skal til enhver tid samarbejde med de relevante myndigheder i de deltagende stater for at lette håndhævelsen af deres love og for at forhindre ethvert misbrug i forbindelse med de privilegier, immuniteter, lettelser og prerogativer, der er nævnt i denne Aftale.